

Bruxelles, 13.12.2018  
COM(2018) 828 final

2018/0418 (NLE)

Propunere de

**DECIZIE A CONSILIULUI**

**privind încheierea Protocolului dintre Uniunea Europeană, Confederația Elvețiană și Principatul Liechtenstein la Acordul dintre Comunitatea Europeană și Confederația Elvețiană referitor la criteriile și mecanismele de determinare a statului responsabil de examinarea unei cereri de azil introduse într-un stat membru sau în Elveția în ceea ce privește accesul la Eurodac în scopul asigurării respectării legii**

## EXPUNERE DE MOTIVE

### 1. CONTEXTUL PROPUNERII

#### • Motivele și obiectivele propunerii

Regulamentul (UE) nr. 603/2013<sup>1</sup>, care reformează Regulamentul nr. 2725/2000 din 11 decembrie 2000 privind instituirea sistemului „Eurodac” pentru compararea amprentelor digitale în scopul aplicării eficiente a Convenției de la Dublin, a fost adoptat și a intrat în vigoare la 19 iulie 2013. Regulamentul se aplică din 20 iulie 2015.

Regulamentul (UE) nr. 603/2013 permite, printre altele, consultarea Eurodac de către autoritățile de aplicare a legii în scopul prevenirii, detectării și anchetării infracțiunilor cu caracter terorist și a altor infracțiuni grave. Scopul acestei autorizări este de a permite autorităților de aplicare a legii să solicite compararea datelor dactiloscopice cu cele stocate în baza de date centrală a Eurodac atunci când încearcă să stabilească identitatea exactă a unei persoane care este suspectată de comiterea unei infracțiuni cu caracter terorist sau a unei alte infracțiuni grave ori în scopul obținerii de informații suplimentare privind o astfel de persoană.

La data de 26 octombrie 2004 a fost încheiat Acordul dintre Comunitatea Europeană și Confederația Elvețiană referitor la criteriile și mecanismele de determinare a statului responsabil de examinarea unei cereri de azil introduse într-un stat membru sau în Elveția (denumit în continuare: „acordul din 26 octombrie 2004”)<sup>2</sup>. La data de 28 februarie 2008 a fost încheiat Protocolul dintre Uniunea Europeană, Confederația Elvețiană și Principatul Liechtenstein privind aderarea Principatului Liechtenstein la Acordul dintre Comunitatea Europeană și Confederația Elvețiană referitor la criteriile și mecanismele de determinare a statului responsabil de examinarea unei cereri de azil introduse într-un stat membru sau în Elveția (denumit în continuare: „protocolul din 28 februarie 2008”)<sup>3</sup>.

Elveția și Liechtenstein aplică elementele de azil ale Regulamentului (UE) nr. 603/2013 în conformitate cu acordul din 26 octombrie 2004 și cu protocolul din 28 februarie 2008. Cu toate acestea, accesul autorităților de aplicare a legii la Eurodac nu intră în domeniul de aplicare al acordului și, respectiv, al protocolului menționate anterior.

În cadrul unei reuniuni din data de 14 mai 2014 cu reprezentanți ai Comisiei, Danemarca, Elveția, Liechtenstein, Norvegia și Islanda și-au confirmat interesul de a iniția negocieri cu Uniunea Europeană în vederea extinderii în ceea ce le privește a dispozițiilor în materie de asigurare a respectării legii ale Regulamentului (UE) nr. 603/2013, prin intermediul unui acord internațional.

La data de 14 decembrie 2015, Consiliul a autorizat Comisia să deschidă negocieri privind un acord între Uniunea Europeană, pe de o parte, și, printre alte țări, Elveția și Liechtenstein, pe de altă parte, cu privire la modalitățile de participare a Elveției și Liechtensteinului la

---

<sup>1</sup> Regulamentul (UE) nr. 603/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 26 iunie 2013 privind instituirea sistemului „Eurodac” pentru compararea amprentelor digitale în scopul aplicării eficiente a Regulamentului (UE) nr. 604/2013 de stabilire a criteriilor și mecanismelor de determinare a statului membru responsabil de examinarea unei cereri de protecție internațională prezentate într-unul dintre statele membre de către un resortisant al unei țări terțe sau de către un apatrid și privind cererile autorităților de aplicare a legii din statele membre și a Europol de comparare a datelor Eurodac în scopul asigurării respectării aplicării legii și de modificare a Regulamentului (UE) nr. 1077/2011 de instituire a Agenției europene pentru gestionarea operațională a sistemelor informatice la scară largă, în spațiul de libertate, securitate și justiție ( JO L 180, 29.6.2013, p. 1).

<sup>2</sup> JO L 53, 27.2.2008, p. 5.

<sup>3</sup> JO L 160, 18.6.2011, p. 39.

procedura de comparare și transmitere a datelor în scopul asigurării respectării legii, prevăzută în capitolul VI din Regulamentul (UE) nr. 603/2013 privind instituirea sistemului „Eurodac” pentru compararea amprentelor digitale în scopul aplicării eficiente a Regulamentului (UE) nr. 604/2013 de stabilire a criteriilor și mecanismelor de determinare a statului membru responsabil de examinarea unei cereri de protecție internațională prezentate într-unul dintre statele membre de către un resortisant al unei țări terțe sau de către un apatrid și privind cererile autorităților de aplicare a legii din statele membre și a Eurodac de comparare a datelor Eurodac în scopul asigurării respectării aplicării legii.

Negocierile au fost finalizate și a fost parafat un acord, sub forma unui protocol la acordul din 26 octombrie 2004, prin care se extinde aplicarea acordului din 26 octombrie 2004 la asigurarea respectării legii.

Extinderea la Elveția și Liechtenstein a dispozițiilor în materie de asigurare a respectării legii ale Regulamentului (UE) nr. 603/2013 ar permite autorităților de aplicare a legii ale Elveției și ale Liechtensteinului să solicite compararea datelor dactiloscopice cu datele introduse de alte state participante și stocate în baza de date Eurodac atunci când încearcă să stabilească identitatea unei persoane care este suspectată de comiterea unei infracțiuni cu caracter terorist sau a unei alte infracțiuni grave ori în scopul obținerii de informații suplimentare privind o astfel de persoană sau privind o victimă. Pe de altă parte, acest lucru ar permite autorităților de aplicare a legii ale tuturor celorlalte state participante, indiferent dacă este vorba de state membre ale UE sau țări asociate, să solicite compararea datelor dactiloscopice cu datele introduse de Elveția și Liechtenstein și stocate în baza de date Eurodac, în aceleași scopuri.

Obiectivul prezentului protocol este de a stabili drepturi și obligații cu caracter juridic obligatoriu pentru a asigura participarea efectivă a Elveției și Liechtensteinului la elementele de asigurare a respectării legii ale Regulamentului (UE) nr. 603/2013. Protocolul stabilește faptul că toate statele participante care au acces la Eurodac, indiferent dacă este vorba de state membre ale UE, de țări asociate sau de Elveția și Liechtenstein, pot, de asemenea, să acceseze bazele de date ale celorlalte state participante, în scopul asigurării respectării legii.

- **Coerența cu dispozițiile existente în domeniul de politică vizat**

Propunerea este conformă cu politicile UE privind accesul la baza de date Eurodac.

- **Coerența cu alte politici ale Uniunii**

Propunerea este conformă cu politicile UE în domeniul libertății, securității și justiției.

## **2. TEMEIUL JURIDIC, SUBSIDIARITATEA ȘI PROPORȚIONALITATEA**

- **Temeiul juridic**

Temeiul juridic al prezentei propuneri de decizie a Consiliului este articolul 87 alineatul (2) litera (a) și articolul 88 alineatul (2) litera (a) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (TFUE), coroborate cu articolul 218 alineatul (6) litera (a).

- **Subsidiaritatea (în cazul competențelor neexclusive)**

Acordul din 26 octombrie 2004 este un acord internațional existent, încheiat între UE și Elveția. În conformitate cu principiul subsidiarității prevăzut la articolul 5 din TUE, obiectivele protocolului la acordul menționat anterior nu pot fi atinse decât printr-o propunere a Comisiei la nivelul UE.

- **Proportionalitatea**

Propunerea respectă principiul proporționalității deoarece nu depășește ceea ce este necesar pentru a atinge obiectivele participării efective a Elveției și Liechtensteinului la elementele de asigurare a respectării legii ale Regulamentului (UE) nr. 603/2013 privind Eurodac.

- **Alegerea instrumentului**

În temeiul articolului 218 alineatul (6) din TFUE, este necesară o decizie a Consiliului privind încheierea acordului.

### **3. REZULTATELE EVALUĂRILOR *EX POST*, ALE CONSULTĂRILOR CU PĂRȚILE INTERESATE ȘI ALE EVALUĂRILOR IMPACTULUI**

- **Consultările cu părțile interesate**

Consiliul (Grupul de lucru pentru azil) a fost consultat cu privire la conținutul și evoluția negocierilor. Parlamentul European (Comisia LIBE) a fost informat în acest sens.

### **4. ALTE ELEMENTE**

- **Explicarea detaliată a dispozițiilor specifice ale propunerii**

Prezentul document este o propunere de decizie de autorizare a încheierii, în numele Uniunii Europene, a protocolului dintre UE și Elveția și Liechtenstein. Conform TFUE, Consiliul adoptă, la propunerea Comisiei, o decizie de autorizare a semnării și a încheierii unui acord internațional.

Protocolul stabilește aplicarea Regulamentului (UE) nr. 603/2013 în cazul Elveției și Liechtensteinului în ceea ce privește accesul la Eurodac în scopul asigurării respectării legii. Prin urmare, acesta permite autorităților de aplicare a legii desemnate ale celorlalte state participante și Eurodac să solicite o comparare a datelor dactiloscopice cu datele transmise sistemului central al Eurodac de către Elveția și Liechtenstein. Protocolul permite, de asemenea, autorităților de aplicare a legii desemnate ale Elveției și ale Liechtensteinului să solicite o comparare a datelor dactiloscopice cu datele transmise sistemului central al Eurodac de către celelalte state participante.

Protocolul garantează faptul că nivelul actual al UE de protecție a datelor cu caracter personal se aplică prelucrării datelor cu caracter personal în temeiul protocolului de către autoritățile Elveției și ale Liechtensteinului și ale statelor membre. Aceste date cu caracter personal ar trebui să facă obiectul unui standard de protecție a datelor cu caracter personal prevăzut în dreptul lor național care să respecte Directiva (UE) 2016/680 a Parlamentului European și a Consiliului din 27 aprilie 2016 privind protecția persoanelor fizice referitor la prelucrarea datelor cu caracter personal de către autoritățile competente în scopul prevenirii, depistării, investigării sau urmăririi penale a infracțiunilor sau al executării pedepselor și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Deciziei-cadru 2008/977/JAI a Consiliului.

Protocolul condiționează accesul la Eurodac al Elveției și al Liechtensteinului în scopul asigurării respectării legii de punerea în aplicare în prealabil de către acestea, din punct de vedere juridic și tehnic, a Deciziei 2008/615/JAI în ceea ce privește datele dactiloscopice.

Protocolul prevede că mecanismele privind modificările prevăzute în acordul din 26 octombrie 2004 ar trebui să se aplice tuturor modificărilor privind accesul la Eurodac în scopul asigurării respectării legii.



Propunere de

## DECIZIE A CONSILIULUI

**privind încheierea Protocolului dintre Uniunea Europeană, Confederația Elvețiană și Principatul Liechtenstein la Acordul dintre Comunitatea Europeană și Confederația Elvețiană referitor la criteriile și mecanismele de determinare a statului responsabil de examinarea unei cereri de azil introduse într-un stat membru sau în Elveția în ceea ce privește accesul la Eurodac în scopul asigurării respectării legii**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 87 alineatul (2) litera (a), articolul 88 alineatul (2) litera (a) și articolul 218 alineatul (6) litera (a),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

având în vedere aprobarea Parlamentului European<sup>4</sup>,

întrucât:

- (1) În conformitate cu Decizia [XXX] din [XXX]<sup>5</sup>, Protocolul dintre Uniunea Europeană, Confederația Elvețiană și Principatul Liechtenstein la Acordul dintre Comunitatea Europeană și Confederația Elvețiană referitor la criteriile și mecanismele de determinare a statului responsabil de examinarea unei cereri de azil introduse într-un stat membru sau în Elveția în ceea ce privește accesul la Eurodac în scopul asigurării respectării legii a fost semnat la [XXX], sub rezerva încheierii sale la o dată ulterioară.
- (2) Pentru a sprijini și a consolida cooperarea polițienească dintre autoritățile competente ale statelor membre și cele ale Elveției și Liechtensteinului în scopul prevenirii, detectării și anchetării infracțiunilor cu caracter terorist sau a altor infracțiuni grave, este necesară implicarea Uniunii Europene pentru a permite Elveției și Liechtensteinului să participe la aspectele Eurodac legate de asigurarea respectării legii.
- (3) Acest protocol ar trebui aprobat în numele Uniunii Europene.
- (4) În conformitate cu articolul 3 din Protocolul nr. 21 privind poziția Regatului Unit și a Irlandei cu privire la spațiul de libertate, securitate și justiție, anexat la Tratatul privind Uniunea Europeană și la Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, aceste state membre și-au notificat intenția de a participa la adoptarea și aplicarea prezentei decizii.
- (5) În conformitate cu articolele 1 și 2 din Protocolul nr. 22 privind poziția Danemarcei, anexat la Tratatul privind Uniunea Europeană și la Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, Danemarca nu participă la adoptarea prezentei decizii, nu are obligații în temeiul acesteia și nu face obiectul aplicării sale,

---

<sup>4</sup> JO C [...], [...], p. [...].

<sup>5</sup> JO L [...], [...], p. [...].

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

*Articolul 1*

Prin prezenta decizie se aprobă, în numele Uniunii, Protocolul dintre Uniunea Europeană, Confederația Elvețiană și Principatul Liechtenstein la Acordul dintre Comunitatea Europeană și Confederația Elvețiană referitor la criteriile și mecanismele de determinare a statului responsabil de examinarea unei cereri de azil introduse într-un stat membru sau în Elveția în ceea ce privește accesul la Eurodac în scopul asigurării respectării legii („protocolul”).

Textul protocolului este atașat la prezenta decizie.

*Articolul 2*

Președintele Consiliului desemnează persoana (persoanele) împuternicită (împuternicite) să efectueze, în numele Uniunii Europene, notificarea prevăzută la articolul 4 alineatul (2) din protocol, pentru a exprima consimțământul Uniunii Europene de a-și asuma obligații în temeiul protocolului.

*Articolul 3*

Prezenta decizie intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles,

*Pentru Consiliu,  
Președintele*